

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1920-1921.

XXIV

Revision de l'article 108, al. 2, 2° de la Constitution (1).	Herziening van artikel 108, al. 2, 2° der Grondwet (1).
---	--

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE
GOUVERNEMENT AU TEXTE
PROPOSÉ PAR LA COMMISS-
SION.

NOTE EXPLICATIVE.

Le projet de la Commission ne vise pas seulement des intérêts matériels qui peuvent être communs à plusieurs communes ou à plusieurs provinces, mais des matières qui relèvent du droit public et qui pourraient avantageusement être réglées de commun accord par des communes ou des provinces limitrophes.

A ce point de vue le texte de la Commission n'est pas suffisamment précis, lorsqu'il parle de l'intérêt interprovincial et de l'intérêt intercommunal. Il n'existe pas, en effet, dans notre droit public des objets d'intérêt interprovin-

AMENDEMENT DOOR DE REGEE-
RING INGEDIEND OP DEN TEKST
VOORGESTELD DOOR DE COM-
MISSIE.

VERKLARENDE NOTA.

Het ontwerp van de Commissie betreft niet alleen stoffelijke belangen, welke aan verscheidene gemeenten of aan verscheidene provinciën kunnen gemeen zijn, doch zaken van publiekrechtelijk belang, die, op voordeelige wijze, door aangrenzende gemeenten of provinciën in onderling overleg zouden kunnen geregeld worden.

In dit opzicht is de tekst van de Commissie niet juist genoeg bepaald, waar er sprake is van het interprovinciaal belang en van het intercommunaal belang. Inderdaad, in ons publiekrecht komen er geene zaken van interprovin-

(1) Rapport, n° 206^{XXII}.

(1) Verslag, n° 206^{XXII}.

cial ou d'intérêt intercommunal; la police, l'hygiène publique, par exemple, sont d'intérêt communal dans telle localité, comme elles sont d'intérêt communal dans telle autre localité, mais on ne peut pas dire qu'elles sont d'intérêt intercommunal pour les deux communes. Ce qui est vrai, c'est qu'il peut y avoir intérêt pour chacune de ces deux communes de s'entendre pour organiser en commun le service communal de la police ou de l'hygiène publique.

L'amendement proposé a simplement pour but de rendre le texte applicable sans conteste, non seulement pour les intérêts matériels qui peuvent être communs aux provinces et aux communes mais aussi pour des matières qui relèvent du droit public.

AMENDEMENT

2° Plusieurs provinces ou plusieurs communes peuvent s'entendre ou s'associer dans les conditions et suivant le mode à déterminer par la loi, pour régler et gérer *en commun* des objets d'intérêt *provincial* ou d'intérêt *communal*. Toutefois il ne peut être permis à plusieurs conseils provinciaux ou à plusieurs conseils communaux de délibérer en commun.

Le Premier Ministre,
Ministre de l'Intérieur,

cial of van intercommunaal belang voor. Zoo zijn, bijvoorbeeld, de politie, de volksgezondheid van gemeentelijk belang in eene bepaalde gemeente, zooals zij van gemeentelijk belang zijn in eene andere gemeente. Men kan echter niet zeggen dat zij van intercommunaal belang voor beide gemeenten zijn. De waarheid is, dat elk dezer twee gemeenten er kan belang bij hebben, zich onderling te verstaan om den gemeentedienst der politie of der volksgezondheid gemeenschappelijk in te richten.

Het ingediende amendement heeft enkel ten doel, den tekst ontegenzeggelijk van toepassing te maken niet alleen voor de stoffelijke belangen, die aan de provinciën en aan de gemeenten kunnen gemeen zijn, doch ook voor zaken die tot het publiekrecht behooren.

AMENDEMENT

2° Verscheidene provinciën of verscheidene gemeenten mogen zich onderling verstaan of zich vereenigen onder de voorwaarden en op de wijze, door de wet te bepalen, om zaken van *provinciaal* belang of van *gemeentelijk* belang *gemeenschappelijk* te regelen en te beheeren. Aan verscheidene provinciale raden of aan verscheidene gemeenteraden mag het echter niet toegelaten zijn, te zamen te beraadslagen.

De Eerste Minister,
Minister van Binnenlandsche Zaken,

II. CARTON DE WIART.